

# **CARGO FLOOR®**

## **БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ TX/RX**

В настоящей инструкции представлены результаты измерений, выраженные в метрической системе; далее в квадратных скобках [0] указаны соответствующие значения в британской системе единиц измерений.

Cargo Floor B.V.  
Ведущий мировой производитель и поставщик горизонтальных погрузочно-разгрузочных транспортных конвейерных систем.

В настоящей инструкции содержится информация о правилах работы с блоком дистанционного управления Cargo Floor TX/RX, а также о шагах, которые необходимо предпринять для устранения неисправностей.

Изучите и уясните требования настоящей инструкции, точное соблюдение которых обеспечит многолетнюю надежную и безотказную работу блока дистанционного управления Cargo Floor TX/RX.

В случае полной или частичной неработоспособности блока дистанционного управления Cargo Floor TX/RX незамедлительно обратитесь в ближайшее торговое представительство нашей компании для получения необходимой помощи в решении проблемы.

Обратите особое внимание на содержание разделов "Важные рекомендации и методики" и "Важные инструкции".

## **СОДЕРЖАНИЕ**

Важные рекомендации и основные положения по вводу в эксплуатацию .....	3
<b>ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b> .....	6
Аварийная остановка .....	6
В-КОНТРОЛЛЕР .....	7
УПРАВЛЯЮЩИЙ КЛАПАН.....	7
Функция погрузки – разгрузки .....	7
ФУНКЦИИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ В-КОНТРОЛЛЕРА.....	8
БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CF4 (ОСНОВНОЙ КОНТРОЛЛЕР).....	8
КОНТРОЛЛЕР CF3 .....	8
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА В-КОНТРОЛЛЕРА.....	9
Е-КОНТРОЛЛЕР .....	10
ФУНКЦИИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ Е-КОНТРОЛЛЕРА.....	10
БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CF8 (ОСНОВНОЙ КОНТРОЛЛЕР).....	10
КОНТРОЛЛЕР CF7 .....	10
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА Е-КОНТРОЛЛЕРА.....	11
БЛОК БЕСПРОВОДНОГО ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....	12
Приемник CF RX.....	12
ПЕРЕДАТЧИК CF TX .....	12
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	13
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ.....	14
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРОГРАММИРОВАНИЮ БЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CARGO FLOOR.....	15
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CARGO FLOOR TX/RX .....	16
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	17
Контактные данные.....	17

**ВАЖНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Перед вводом в строй погрузочно-разгрузочной системы Cargo Floor необходимо следовать описанным далее рекомендациям и следить за указанными контрольными точками во избежание выхода из строя системы Cargo Floor и транспортного средства.

Перед включением системы Cargo Floor и подачей груза в транспортное средство ознакомьтесь с имеющими важное значение инструкциями. Подобным же образом перед погрузкой проверьте функционирование различных контрольных переключателей/клапанов для ознакомления с принципами работы системы. Мы настоятельно рекомендуем провести эти действия при приемке данного транспортного средства у дилера, поскольку Вы сможете задать свои вопросы авторизованному эксперту и получить от него необходимые советы и рекомендации, которые Вам могут понадобиться впоследствии.

**Важное замечание:**

- Необходимо убедиться в том, что выбранное направление погрузки или разгрузки включено в данный момент, и что система действительно работает!
- Если система не запустилась, отключите систему Cargo Floor и гидравлический насос и следуйте описанным ниже рекомендациям и основным положениям. Не пытайтесь многократно включать систему, так как это может привести к повреждению системы Cargo Floor и/или транспортного средства.
- После окончания работ отключите систему Cargo Floor и гидравлический насос. Переведите переключатели в положение "0", а рукоятку – в нейтральное положение.

В случае сомнений или неуверенности в правильности следования данным рекомендациям и основным положениям необходимо связаться со своим дилером или авторизованной мастерской. Система Cargo Floor стандартно поставляется с руководством по эксплуатации, но в случае его отсутствия свяжитесь со своим дилером или загрузите этот документ с официального веб-сайта Cargo Floor: [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

- A) Двери транспортного средства всегда должны быть открыты перед включением гидравлического насоса. Обратите внимание! При нарастающем давлении против дверей двери открываются с силой. Кроме того, после открытия двери часть груза может сама по себе выпасть из транспортного средства. **ВСЕГДА ДЕРЖИТЕСЬ НА РАСТОЯНИИ**, чтобы продукт не упал на вас! Это может привести к повреждению и/или травмам! Рекомендуется всегда использовать пневматическое запорное устройство при его наличии.
- B) 1. Убедитесь в том, что (быстроръемные) муфты транспортного средства правильно присоединены к разъемам Р (Линия давления) и Т (бак/обратная линия). Проверьте также, чтобы муфты были тщательно закреплены или полностью состыкованы друг с другом.  
**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: недопустимо обратное или некорректное подключение соединительных разъемов линии давления и обратной линии во избежание попадания различных загрязнений и воды в данные линии в момент их присоединения!**
2. Перед присоединением проверьте, чтобы перепускные клапаны легко открывались (убедитесь, что перепускные клапаны легко срабатывают при нажатии на них пальцем, в противном случае потенциальное увеличение давления в гидравлических цепях может препятствовать началу работы системы).  
**ВНИМАНИЕ:** Неправильно присоединенные или закрытые гидравлические муфты вызовут серьезное повреждение системы Cargo Floor и транспортного средства.
- C) Транспортное средство (насос) должны быть оснащены предохранительным клапаном, который установлен на максимальное давление в соответствии с системой (см. технические характеристики). При наличии двухфункциональной рукоятки убедитесь в том, что она (функция: автоматическая разгрузка кузова/Cargo Floor) находится в положении Cargo Floor. Давление не должно превышать максимально выставленное и допустимое значение для системы Cargo Floor. Неправильно отрегулированный клапан сброса давления может вывести из строя систему Cargo Floor и транспортное средство.
- D) Во время работы системы транспортное средство должно удерживаться (ручным) тормозом. Тем не менее, необходимо своевременно перемещать транспортное средство для обеспечения быстрой разгрузки и предотвращения избыточной нагрузки и износа пола и транспортного средства.

- E) Использование беспроводного дистанционного управления допускается лишь при условии его полного тестирования перед началом каждого цикла погрузки или разгрузки. Необходимо всегда убедиться в том, что выбранный режим включен в данный момент, и что система функционирует. Если Вы, например, случайно включили функцию погрузки, а на самом деле собирались включить режим разгрузки, системе Cargo Floor и транспортному средству может быть причинен непоправимый ущерб.
- F) Во время работы системы Cargo Floor необходимо обеспечить свободный доступ ко всем имеющимся кнопкам/рукояткам остановки и управления.
- G) Сменный элемент напорного фильтра необходимо заменять не реже одного раза в год. Если муфты между транспортным средством и системой Cargo Floor регулярно отсоединяются, рекомендуется проверять на загрязненность напорный фильтр, а в случае необходимости чаще заменять его сменный элемент. При наличии обратного фильтра необходимо проверять и его (не входит в комплект поставки системы Cargo Floor). Несвоевременная замена фильтрующего элемента может привести к выходу из строя или неисправности системы Cargo Floor и транспортного средства.
- H) Движущиеся части должны быть скрыты кожухом. Во время работы системы Cargo Floor люди должны находиться на расстоянии не менее 10 метров [30'] от системы.
- I) В случае неисправности/проведения работ по техническому обслуживанию подходить к системе Cargo Floor можно лишь в том случае, если все оборудование, включая гидравлический насос, выключено, а сама система Cargo Floor и электрогидравлический агрегат отключены от электропитания и насоса.
- J) Регулярно проверяйте и в случае необходимости подтягивайте все болты крепления алюминиевых профилей пола системы Cargo Floor. Подобную проверку внутри транспортного средства легко может провести квалифицированный персонал. Тем не менее, система Cargo Floor должна быть включена без нагрузки, а специалист, осуществляющий проверку, должен положить палец наполовину на профиль пола и наполовину на болт. Между профилем пола и болтом не должно быть никакого люфта/зазора. Невыполнение подобной проверки состояния болтов может привести к выходу из строя системы Cargo Floor. Во время проведения данной проверки для выключения системы Cargo Floor должен присутствовать еще один человек.
- K) Проверьте наличие минимально допустимого количества масла (150 л [40 gallon]). Слишком малое количество масла в гидравлическом баке может вызвать повреждение как насоса, так и системы Cargo Floor.
- L) Не допускайте превышения количества максимально допустимой величины 16 рабочих тактов в минуту. Лишь система Powerspeed Cargo Floor позволяет достичь значения 23 такта в минуту. Превышение количества рабочих тактов может привести к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства.
- M) Гидравлические трубопроводы, муфты и шланги слишком малого диаметра приведут к повреждениям.
- N) Если система Cargo Floor не запустилась или работает некорректно, необходимо немедленно выключить систему Cargo Floor и гидравлический насос. Затем перед повторным включением насоса и системы Cargo Floor необходимо проверить все контрольные точки. Для предотвращения перегрева масла необходимо регулярно проверять его температуру, АККУРАТНО и ОСТОРОЖНО прикасаясь к трубопроводу и/или масляному баку. Если один из них на ощупь слишком горяч, немедленно прекратите данные действия. **ВНИМАНИЕ: ПРИКОСНОВЕНИЕ К ПЕРЕГРЕТЫМ МАСЛУ И КОМПОНЕНТАМ СИСТЕМЫ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ОЖОГИ!**
- O) Причиной выхода из строя или неисправности системы Cargo Floor могут стать и прочие компоненты гидравлической цепи, которые могут быть присоединены к гидравлической цепи системы Cargo Floor или отсоединены от нее.
- P) Заклинивание профилей пола, вызванное транспортировкой слишком тяжелых предметов и/или переохлаждением пола, а также примерзанием предметов к полу может привести к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства. Рекомендуются действия: в случае замерзания остановите систему и постарайтесь найти ангар (обогреваемое помещение) для того, чтобы произошло оттаивание продукта.

- Q) Поскольку подача электроэнергии в систему Cargo Floor часто связана с цепью освещения транспортного средства, на протяжении всего рабочего цикла системы рекомендуется держать освещение включенным.
- R) Техническое обслуживание и ремонт системы Cargo Floor должно производиться исключительно силами квалифицированного персонала. Использовать только оригинальные компоненты Cargo Floor для обеспечения максимальной надежности и долговечности.
- S) Максимально допустимая нагрузка определяется действующим законодательством и соответствующими положениями. Даже если система может работать с большей нагрузкой, законодательство устанавливает ее максимальный предел. Слишком тяжелые грузы могут привести к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства.
- T) Убедитесь в том, что используется достаточное количество гидравлического масла необходимого типа. Использование неправильного типа гидравлического масла может вызвать повреждение системы Cargo Floor и насоса.
- U) Проверьте наличие нужного напряжения в сети транспортного средства. Убедитесь в том, что все электрические соединения надежно защищены изоляцией. Неправильное напряжение в электрической цепи может привести к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства.
- V) Убедитесь в том, что перегородка (при ее наличии) функционирует плавно и надлежащим образом. Правильно функционирующая перегородка обеспечивает чистую и быструю разгрузку товара. Функционирующая ненадлежащим образом перегородка увеличивает время выгрузки и может послужить причиной неисправности транспортного средства.
- W) Управление системой Cargo Floor неквалифицированным персоналом может привести к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства.
- X) Слишком высокая температура масла приведет к повреждению системы Cargo Floor и других гидравлических компонентов, например, насоса.
- Y) Рекомендуется всегда останавливать систему Cargo Floor при втянутых штоках поршней. Это обычно случается при позиционировании профилей пола в сторону окончания разгрузки (дверей транспортного средства). Невтянутые штоки поршней могут привести к выходу из строя системы Cargo Floor.
- Z) Для предотвращения повреждения профилей пола необходимо проявлять осторожность и максимально ограничить высоту разгрузки. Транспортировка запрещенных грузов, например, агрессивных, коррозионных, горячих, жестких, острых и клейких материалов, может привести к выходу из строя системы Cargo Floor и транспортного средства. Избегайте погрузки и разгрузки острых предметов. Грузы, которые мягче, чем профили пола, увеличивают срок службы Вашей системы; если у Вас появились какие-то сомнения, используйте защитную ткань или обратитесь к своему дилеру.
- AA) Система допускает передвижение вилочных погрузчиков. В принципе, поверхность системы допускает передвижение по ней транспортных средств, в том числе и вилочных погрузчиков, но необходимо обязательно проконсультироваться у своего дилера о максимально допустимой величине нагрузки на пол.  
Чрезмерная нагрузка приведет к повреждению системы Cargo Floor и транспортного средства.
- BB) После работы всегда возвращайте органы экстренного управления в их исходное нерабочее положение.
- CC) Во время работы системы проверяйте температуру масла, прикасаясь к корпусу бака. Если масло настолько горячо, что Вы не можете долго прикасаться к баку, выключите насос, чтобы позволить маслу остыть, а также чтобы выяснить причину перегрева. Если масло слишком горячее, остановите погрузку или выгрузку, иначе возможен выход из строя системы Cargo Floor и других гидравлических компонентов.  
**ВНИМАНИЕ: ГОРЯЧЕЕ МАСЛО И КОМПОНЕНТЫ МОГУТ ВЫЗВАТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ОЖОГИ И ТРАВМЫ!**  
Дополнительное оборудование: ваша система Cargo Floor может быть оснащена реле температуры масла, которое автоматически выключает систему на начальной стадии перегрева

- DD) Во время погрузки и выгрузки во избежание заторов необходимо, чтобы груз был равномерно распределен по поверхности пола. Подсказка: при транспортировке поддонов подложите доски из мягкой древесины размером 300 x 18 x 2350 мм [12" x 0.75" x 92.5"], чтобы груз распределился более равномерно.
- EE) Постоянное давление груза на переднюю панель или двери может привести к дополнительному износу всей системы. Также конструкция может быть повреждена. Пожалуйста, обратитесь к вашему поставщику о возможности оптимизации или для того, чтобы предотвратить возникающие проблемы.
- FF) Пользователь / оператор / водитель, работающий с системой Cargo Floor, обязан всегда находиться на безопасном расстоянии от системы Cargo Floor, с момента включения гидравлического насоса до его выключения. Он не должен допускать возникновения каких-либо опасных ситуаций. В случае возникновения неисправности в процессе работы или присутствия других людей, он должен немедленно выключить систему Cargo Floor или гидравлический насос.
- GG) Запрещено вносить несанкционированные изменения / модификации / изменения / корректировки в какую-либо часть привода и системы Cargo Floor.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:

Гарантийное обязательство должно быть предварительно одобрено компанией Cargo Floor B.V.! Для получения гарантии посетите веб-сайт [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com), сервис заполните и подайте заявление о гарантийных обязательствах, которое вы там найдете; в данном заявлении не забудьте указать серийный номер системы Cargo Floor.

### АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА

В случае ЭКСТРЕННОЙ СИТУАЦИИ работа системы Cargo Floor может быть остановлена следующим образом:

- Путем нажатия на красную кнопку "стоп" на проводном пульте дистанционного управления;
- Путем перевода всех переключателей в положение "0";
- Путем перемещения рукоятки перепускного клапана в среднее "0" положение (только переключателей управления В и А);
- Путем выключения насоса вала отбора мощности/ двигателя;
- Путем отключения главного выключателя подачи электропитания;
- Путем отключения двигателя электрогидравлического агрегата;

Рядом с корпусом блока управления прикреплена предупреждающая табличка, показанная на следующем рисунке.



### В-КОНТРОЛЛЕР

На системах Cargo Floor, оснащенных В-контроллером, задание функций погрузки/останова/разгрузки движущегося пола производится вручную с помощью рукоятки управления, а включение и выключение производится с помощью электрического выключателя.

Оператор заранее определяет положение для разгрузки/погрузки с помощью рукоятки ручного управления. Включение и выключение системы производится с помощью электрического выключателя. Если переключатель активирован, система сразу же начнет движение.

### УПРАВЛЯЮЩИЙ КЛАПАН

Рукоятка управления Погрузка –  
Разгрузка



### ФУНКЦИЯ ПОГРУЗКИ – РАЗГРУЗКИ

#### ПРОКОНТРОЛИРУЙТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: включение насоса/вала отбора мощности сразу же приведет в движение пол!**

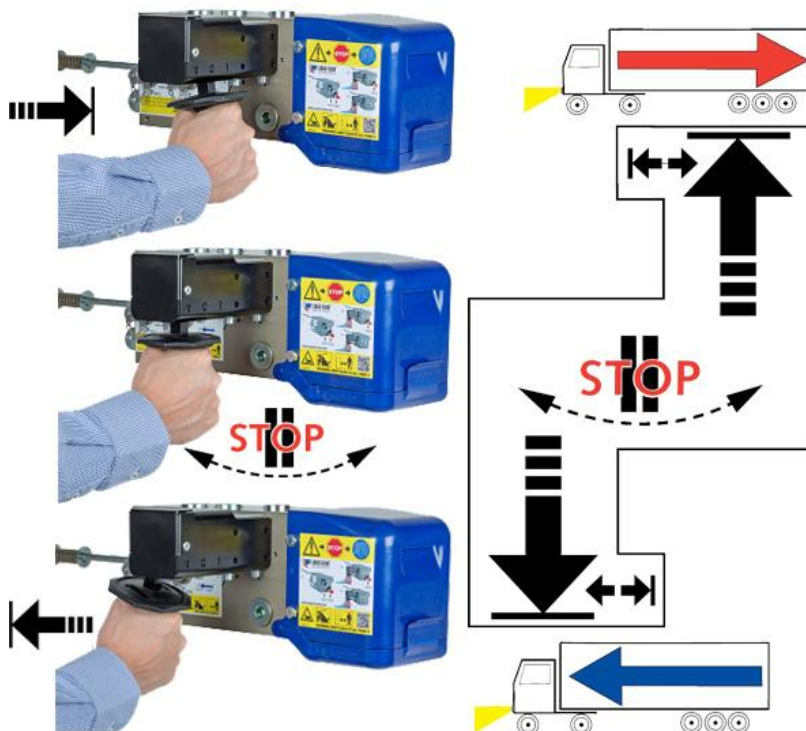


В некоторых конфигурациях функции могут отличаться от стандартных, как описано ниже. Поэтому крайне важно всегда проверять конфигурацию без груза.

После работы всегда возвращайте органы управления в их нерабочее положение (в положении "0").

Положение рукоятки:

- (1) рукоятка утоплена;  
пол работает в режиме разгрузки
- (0) ручка в средней позиции;  
пол останавливается
- (2) рукоятка вытянута;  
пол работает в режиме погрузки



## ФУНКЦИИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ В-КОНТРОЛЛЕРА

### БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CF4 (ОСНОВНОЙ КОНТРОЛЛЕР)

После того как функция погрузки или разгрузки будет включена путем установки рукоятки в нужное положение, оператор может произвести включение или выключение системы движущегося пола с помощью электрического выключателя.

Блок дистанционного управления CF4 обеспечивает выполнение следующих функций:

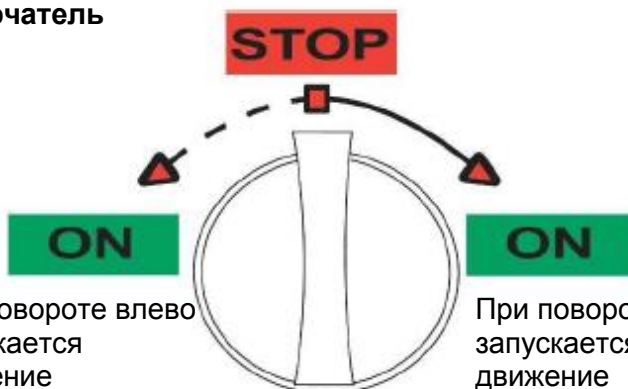
#### **Кнопка STOP (Останов) красного цвета**

Нажмите кнопку STOP для немедленного останова системы.

Для отключения поверните кнопку.



**Повертальный выключатель**

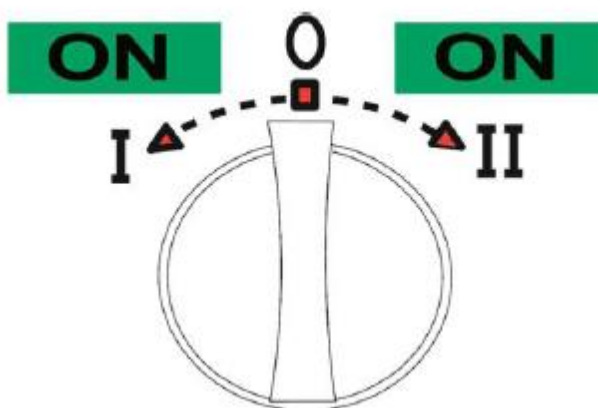


При повороте влево запускается движение транспортного пола; при отпускании выключатель автоматически вернется в положение останова.

При повороте вправо запускается движение транспортного пола; при отпускании выключатель остается заблокированным в текущем положении.

### КОНТРОЛЛЕР CF3

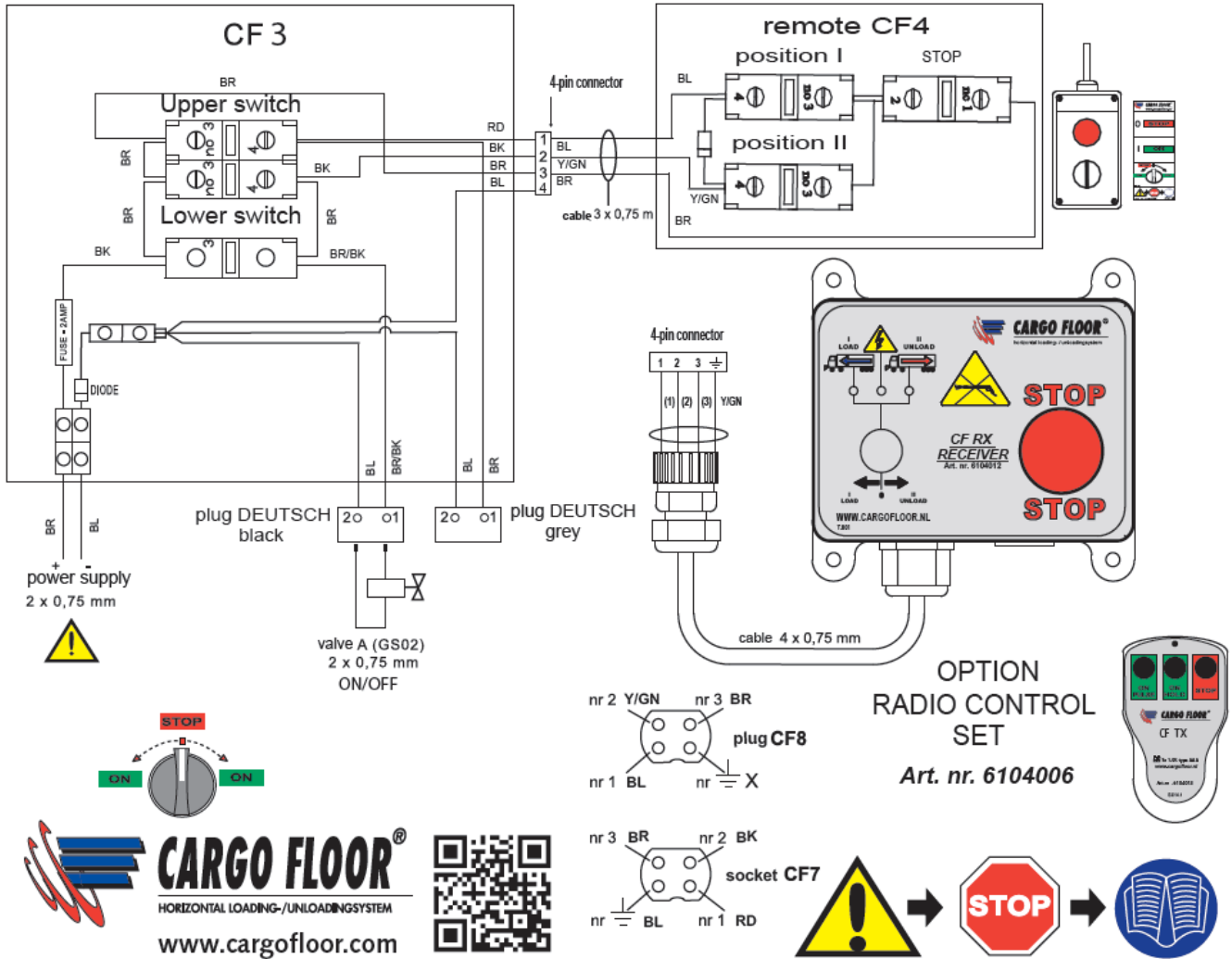
Контроллер CF3 – это блок постоянного управления, установленный в шкафу управления и оснащенный переключателем на 3 положения со следующими функциями:



При повороте переключателя влево или вправо запускается движение транспортного пола; при отпускании выключатель автоматически возвращается в положение останова.



**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА В-КОНТРОЛЛЕРА**



S.009-B.10-14

## Е-КОНТРОЛЛЕР

На системах Cargo Floor, оснащенных Е-контроллером, включение функций погрузки/останова/разгрузки движущегося пола производится только с помощью электрического выключателя.



### ФУНКЦИИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ Е-КОНТРОЛЛЕРА

#### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

**БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!** при запуске насоса/РТО движущийся пол может немедленно начать движение!



В некоторых конфигурациях системы функции могут отличаться от стандартной ситуации, описанной далее по тексту. Поэтому очень важно всегда проверять конфигурацию системы без нагрузки.

После использования всегда возвращайте органы управления в положение "0" (выключено).

### БЛОК ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CF8 (ОСНОВНОЙ КОНТРОЛЛЕР)

Стандартный блок проводного дистанционного управления CF8 служит для задания функции погрузки/останова/разгрузки.

Блок дистанционного управления CF8 выполняет следующие функции:

#### Кнопка красного цвета

Нажмите кнопку STOP для немедленного останова системы. Для отключения поверните кнопку.

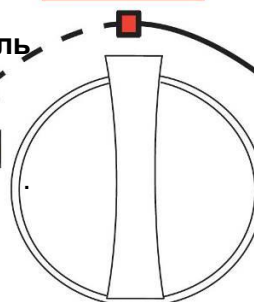
**STOP**

ротный выключатель



**Погрузка**

При повороте влево запускается движение пола; при отпускании выключатель автоматически возвращается в положение останова

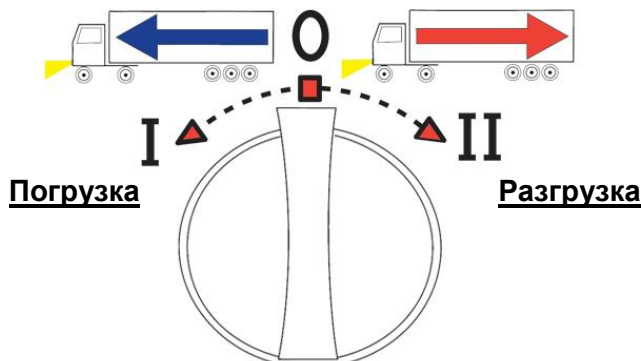


**Разгрузка**

При повороте вправо запускается движение пола; при отпускании выключатель остается заблокированным в текущем положении

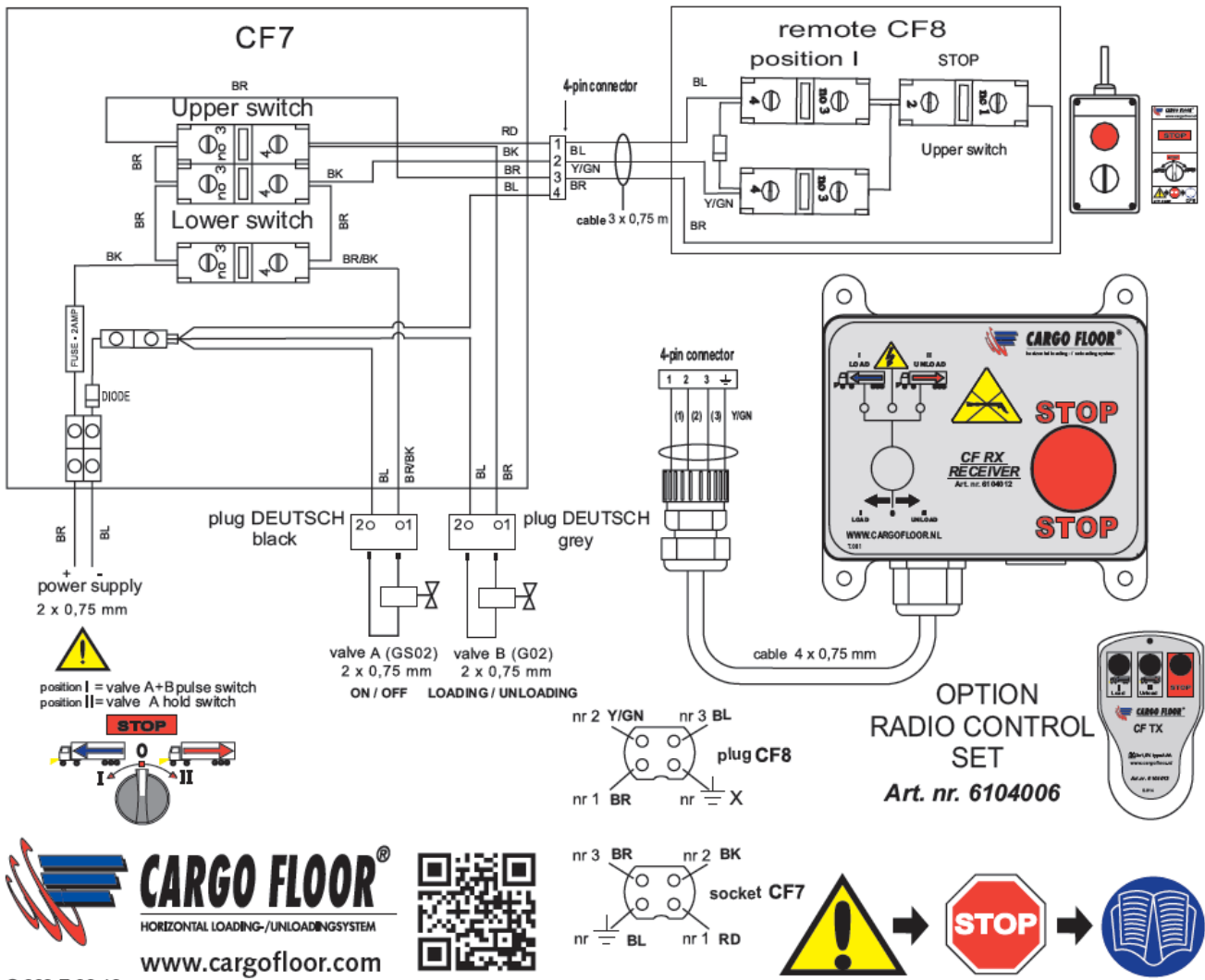
### КОНТРОЛЛЕР CF7

Контроллер CF7 – это блок постоянного управления, установленный в шкафу управления и оснащенный переключателем на 3 положения со следующими функциями:



При повороте переключателя влево или вправо запускается движение транспортного пола; при отпускании выключатель автоматически возвращается в положение останова.

**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА Е-КОНТРОЛЛЕРА**



**CARGO FLOOR®**  
HORIZONTAL LOADING-/UNLOADING SYSTEM  
www.cargofloor.com



S.009-E.06-13



## БЛОК БЕСПРОВОДНОГО ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### Доп. опция

Комплект блока беспроводного дистанционного управления (TX/RX) поставляется в качестве дополнительной опции для систем, оборудованных Е- и В-контроллерами. Этот блок беспроводного дистанционного управления обеспечивает удобство модернизации в новых и существующих контроллерах.

В системах под управлением Е-контроллера блок беспроводного дистанционного управления используется вместо блока проводного дистанционного управления CF8.

В системах под управлением В-контроллера блок беспроводного дистанционного управления используется вместо блока проводного дистанционного управления CF4.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

**БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ: при запуске насоса/РТО движущийся пол может немедленно начать движение!**



В некоторых конфигурациях системы функции могут отличаться от стандартной ситуации, описанной далее по тексту. Поэтому очень важно всегда проверять конфигурацию системы без нагрузки.

После использования всегда возвращайте элементы управления в положение "0" (выключено).

### Приемник CF RX



### Кнопка STOP (Останов) красного цвета

На приемнике RX установлена кнопка красного цвета, служащая для останова системы в случае аварии. Для продолжения работы системы, оператор должен вытянуть кнопку на себя. В плане обеспечения доступности кнопки аварийного останова в процессе эксплуатации следите за тем, чтобы при использовании блока дистанционного управления дверь распределительного шкафа была открыта.

### Качающийся переключатель

Данный приемник оснащен качающимся переключателем, служащим для активации системы при выключенном блоке CF TX. (Е-контроллер – погрузка/останов/разгрузка; В-контроллер – включение/выключение).

### ПЕРЕДАТЧИК CF TX

#### Е-КОНТРОЛЛЕР



Данный блок оснащен тремя кнопками, функции которых описаны далее по тексту.

**Кнопка 1 (погрузка).** Нажатие этой кнопки включает систему в режиме погрузки; при отпуске кнопки система останавливается.

**Кнопка 2 (разгрузка).** Нажатие этой кнопки включает систему в режиме разгрузки; при повторном нажатии этой же кнопки (или при нажатии красной кнопки аварийного останова) система останавливается.

**Кнопка 3 (останов).** При нажатии этой кнопки система останавливается.

#### В-КОНТРОЛЛЕР



Данный блок оснащен тремя кнопками управления, функции которых описаны далее по тексту.

**Кнопка 1 (кнопка ON PULSE в качестве импульсного контакта).** Нажатие этой кнопки включает систему; при отпуске кнопки система останавливается.

**Кнопка 2 (кнопка ON HOLD в качестве удерживающего контакта).** Нажатие этой кнопки включает систему; при повторном нажатии этой же кнопки (или при нажатии кнопки 3 "Останов") система выключается.

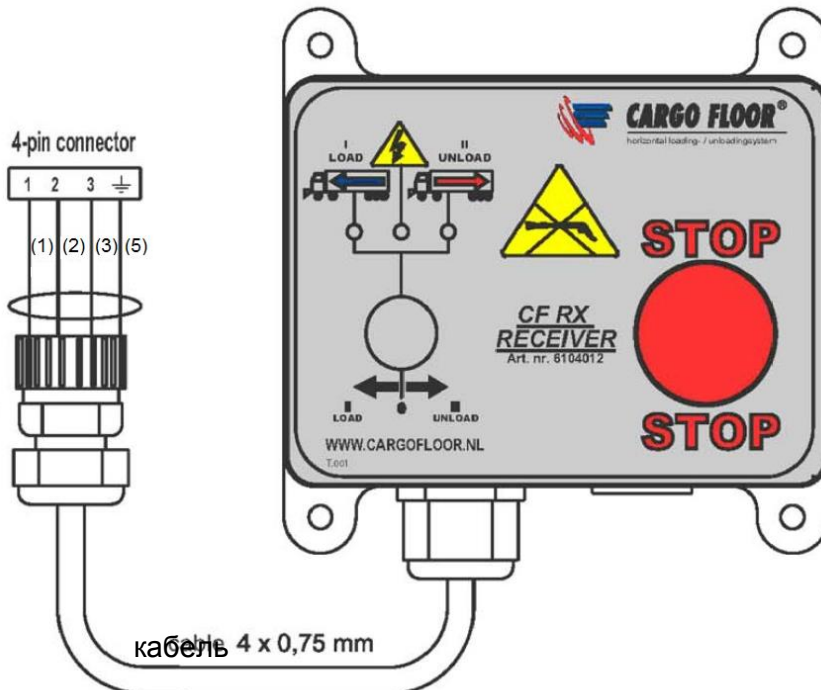
**Кнопка 3. Stop (Останов).** При нажатии этой кнопки система останавливается.

**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Номер по каталогу 6104006: См. описание блока беспроводного дистанционного управления Cargo Floor CF RX TX (приемник + передатчик)



6104006



**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

- Не допускайте попадания воды и грязи в разъем при установке/снятии вилки.
- После монтажа на месте убедитесь, что дальность действия передатчика TX достаточна, чтобы обеспечить уверенную работу приемника RX.
- Не роняйте переносной передатчик.
- Запрещается использовать мойку под высоким давлением для очистки электрических компонентов. Также запрещается использовать мойку под высоким давлением для очистки блока дистанционного управления Cargo Floor RX/TX.
- Для оптимального приема приемник RX рекомендуется устанавливать по возможности дальше за пределами помещения. Изготовитель настоятельно не рекомендует устанавливать приемник RX в стальном корпусе.
- Если радиус действия ручного передатчика уменьшается, рекомендуется заменить комплект питания из 3 батарей типа AAA.
- Берегите приемник RX от повреждений. По этой причине не следует использовать пластмассовую коробку, в которой установлен приемник, в качестве упаковки для хранения.
- Рекомендуется переносить передатчик TX в заводской упаковке. Если передатчик находится в кармане брюк, может возникнуть ситуация, при которой система Cargo Floor включится в результате случайного нажатия функциональных кнопок. При этом также сокращается срок службы трех батарей AAA, передающих сигнал без необходимости.
- При погрузке и разгрузке всегда оставайтесь в радиусе уверенного приема сигналов передатчика приемником.
- В случае неисправности электросистемы для включения/выключения функции может использоваться стандартный аварийный блок управления. Для получения более подробной информации по этому вопросу изучите руководство пользователя, поставляемое в комплекте с автоприцепом. Этот документ также доступен для скачивания на сайте [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com).
- С регулярной периодичностью выполняйте тщательную проверку по следующим пунктам:
  - наличие повреждений корпуса;
  - влага в корпусе;
  - наличие повреждений проводки и разъемов.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРОГРАММИРОВАНИЮ БЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CARGO FLOOR



Внимание! В случае заказа комплекта приемник и передатчик поставляются в уже запрограммированном состоянии. Поставленный комплект полностью готов к использованию.

В любом другом случае изучите инструкции, приведенные далее по тексту.

Перед вводом в эксплуатацию нового ручного передатчика TX следует удалить пластиковую прокладку на батарее питания. После этого убедитесь, что крышка батарейного отсека установлена надлежащим образом. См. инструкции на пластиковой прокладке.



Для установления связи передатчика с приемником требуется запрограммировать приемник. Осторожно откройте крышку приемника. Для этого необходимо отвернуть четыре винта на крышке приемника.

**Внимание!** Винты выполнены в виде байонетного крепления и для их отворачивания следует нажать на головку винта и повернуть винт на четверть оборота.

Работающий передатчик (TX) наряду с общим сигналом посылает уникальный сигнал. Это означает, что передатчики (TX), могут работать со всеми приемниками (RX), которые еще не запрограммированы. Все приемники Cargo Floor запрограммированы и ответят только запрограммированному передатчику.

Пользователю не нужно программировать все функции, если необходимо запрограммировать передатчик и настроить его на работу с приемником.

Приемники изготавливаются специально для работы с системой Cargo Floor. Это значит что запрограммированный передатчик обеспечивает работу сразу всех функций. Если первая попытка программирования не увенчалась успехом, используйте аварийной останов приемника. Питание приемника будет выключено. После небольшой паузы выключите режим аварийного останова и выполните программирование передатчика еще раз.

На передатчике размещены две программируемые кнопки (А и В, см. рисунок). Для программирования нажмите соответствующую кнопку и около секунды удерживайте ее в нажатом положении.

**Порядок программирования нового или дополнительного передатчика для одного приемника:** А-В-А-А-А-А-В-В.

После этого нажмите кнопку передатчика и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд. Теперь приемник запрограммирован.

**Стирание приемника:** А-В-А-А-А-А-В.

Последнее нажатие кнопки В должно продолжаться не менее четырех секунд.

#### Программируемая кнопка А

Приемник RX



#### Программируемая кнопка В





Передатчик TX

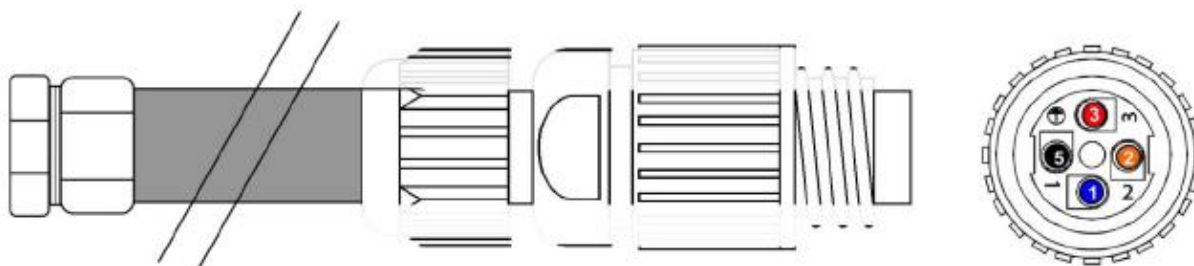
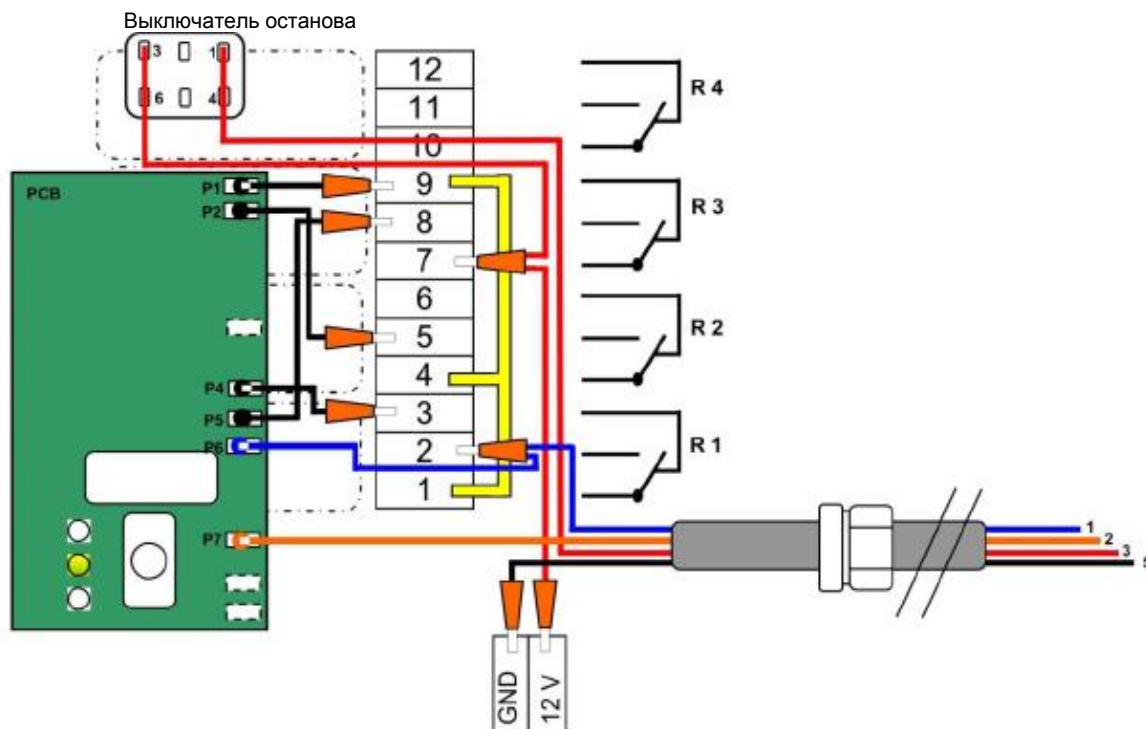


Для получения дополнительных инструкций обратитесь в компанию Cargo Floor B.V.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ CARGO FLOOR TX/RX**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нумерация кабелей RX должна соответствовать показанной на чертеже. Цвета только в качестве рекомендации.

-  Клапан 1 ВХОД = кабель № 1
-  Клапан 1 ВЫХОД = кабель № 2
-  Питание 12 В = кабель № 3
-  Земля питания = кабель № 5





**ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Если, несмотря на точное выполнение инструкций по эксплуатации система движущегося пола Cargo Floor не работает (или работает неправильно), выполните перечисленные далее проверки.

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Способ устранения</b>
<b>Светодиод передатчика не горит.</b>	Разряжены батареи питания.	Замените батареи
<b>Передатчик работает, но приемник не работает.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Отсутствует питание на приемнике</li> <li>Нажата кнопка Stop (Останов) на передатчике</li> <li>Расстояние до приемника слишком велико</li> <li>Вилка не до конца вставлена в фиксированный выключатель</li> <li>Работает другой передатчик.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Включить фонари на прицепе.</li> <li>Вытянуть кнопку останова на себя.</li> <li>Убедиться, что приемник находится в пределах зоны действия передатчика.</li> <li>Правильно подключить вилку.</li> <li>Выключить другой передатчик.</li> </ol>
<b>Передатчик и приемник работают, но система не включается.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Неисправность в электрической проводке от блока дистанционного управления до картриджа и электромагнитного клапана.</li> <li>Неисправность гидравлики</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>В этом случае система будет работать в аварийном режиме. (См. стандартное руководство пользователя). Убедитесь в исправности электропроводки и работоспособности картриджа и электромагнитного клапана.</li> <li>Система не отвечает на команды блока аварийного управления. Изучите стандартное руководство пользователя.</li> </ol>

**КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ**
**Почтовый адрес и адрес для посетителей:**

Byte 14, 7741 MK Coevorden, Нидерланды

Номер телефона: +31 524 593 900  
 Адрес электронной почты: [info@cargofloor.com](mailto:info@cargofloor.com)  
 Веб-сайт: [www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com)

**Заказ запасных частей:**

Адрес электронной почты: [sales2@cargofloor.com](mailto:sales2@cargofloor.com)  
 DID номер: +31 524 593 922

**Послепродажное обслуживание (технические вопросы и неисправности)**

Адрес электронной почты: [as@cargofloor.com](mailto:as@cargofloor.com)  
 DID номер: +31 524 593 981 / +31 524 593 991